

don**balon**M'82

Revista del Mundial Núm. 13 - 1982 - 300 ptas.



las mejores fotos del Mundial'82



- 100 PAGINAS A TODO COLOR
- TODOS LOS PARTIDOS

JVC

Tres letras que definen el futuro.



HR-7700 EG

El mundo del 7.700, para ciertos elegidos.



Estar frente a un video JVC 7.700, es descubrir insólitas facetas en el camino de la grabación reproducción.

Por ello los que aprecian lo importante eligen este modelo, no superado por ningún otro del mercado.

Sí. El 7.700 de JVC es el más completo video existente en la actualidad y sus prestaciones no han sido igualadas por ningún otro.

Dolby System, microprocesador, carga frontal, 14 días de programación con selección de 8 programas diarios, mando a distancia, que domina cuarenta y tres funciones. La imagen parada más fiel que existe, con la nitidez de una fotografía.

En JVC, nos sentimos orgullosos de poseer el mejor y más sofisticado video del mercado. El 7.700.

JVC Su canal preferido.



VHS el sistema de video creado por **JVC**

CENTRAL: EURE, S.A. Escorial, 112 Tel. 214 92 17 Telex: 51 768 JVC E BARCELONA-24

Fernando el Católico, 61
Tel. 449 04 11/26
MADRID-15

Pº Ciudadela, 12
Tel. 322 97 97/6
VALENCIA-4

Santiago Ramón y Cajal, 9 - Bajos
Tel. 28 02 41
PALMA DE MALLORCA-3

Plaza Ruiz de Alda, sin
Edificio Huerta de la Salud
Tel. 23 41 45/67
SEVILLA

Corriño, 4, 1º
Tel. 21 70 68
SALAMANCA

Pere Martes, 21
Tel. 21 20 71
TARRAGONA

Marqués de Amboage, 8-10
Tel. 224 405/6/7
LA CORUÑA

Telesforo Aranzubi, 1
Tel. 444 63 42
BILBAO

Puerto de Murcia, 1B, 4º
Tel. 50 40 61
CARTAGENA

Delegaciones y Servicios Técnicos en todas estas zonas

JVC Proveedor oficial de audio y video en el Mundial 82.



esto es todo

Llevamos un año a su lado y ha llegado la hora de decirles adiós, pero no queremos despedirnos sin dejarles el mejor recuerdo del Mundial; las fotos que han hecho historia y que, en lo que nos resta de vida, nos harán recordales.

Hoy, pues, decimos que esto es todo. Es todo el mundial. Nuestro equipo fotográfico, encabezado por Miguel MORENO, ha recorrido España de arriba abajo buscando la mejor información gráfica. Dejaron constancia de todo, absolutamente de todo, y aquí tienen, por ejemplo, a Bobby, el único animal acreditado en el Mundial-82 y con una misión específica:

seguridad del «Rico Pérez».

En materia deportiva encontrarán lo mejor, porque ustedes, lectores de «DON BALON», se merecían eso y el título, pero España falló cuando más la necesitábamos.

Número 13 1981/82

Edita: GRADESA

Rocafort, 241, 5.º, 3.ª - Barcelona (29)

Director Ejecutivo: Andrés Astruells

Director: Juan Manuel Martínez

Director Artístico: Eduardo Mauri

Documentación: J. P. Quijano

Jefe Fotografía: Miguel Moreno

Distribuye COEDIS. Londres, 6. Barcelona

Imprime EBSA. C. N. 152, km 21. Parets (Barcelona)

GYESA. Teléf. 218 12 00

Depósito legal: B. 38.752 - 1975

Redacción: «DON BALON»

GRUPO I**Italia, 0 - Polonia, 0**

Fecha: 14 de junio de 1982.

Estadio: Balaidos (Vigo).

Arbitro: Vautrot (Francia).

Jueces de línea: Rainea (Rumanía), Prokop (RDA).

Italia: Zoff, Cabrini, Collovatti, Gentile, Scirea, Antognoni, Marini, Tardelli, Conti, Graziani, Paolo Rossi. Sin cambios.

Polonia: Mlynarczyk, Janas, Jalocha, Matysik, Zmuda, Majewsky, Smolarek, Buncol, Lato, Iwan (Kusto 72 m), Boniek.

Amonestados: Marini, Scirea y Boniek, todos por pérdida de tiempo.

Perú, 0 - Camerún, 0

Fecha: 15 de junio de 1982.

Estadio: Riazor (La Coruña).

Arbitro: Wohrer (Austria).

Jueces de línea: Rainea (Rumanía) - Prokop (RDA).

Perú: Quiroga, Duarte, Toribio Díaz, Salguero, Olaechea, Laguía (La Rosa 56 m), Cueto, Velásquez, Oblitas, Cubillas (Barbadillo 70 m).

Camerún: N'Kono, Kahan, Kunde, Onana, Ndeya, M'bom, Abega, Mbida, Audou, Nguea (Bahoken 70 m), Milla (Tokoto 89 m).

Amonestados: N'Kono, por pérdida de tiempo.

Pocos podían esperar que el fútbol africano comenzara a dar sorpresas en el Mundial.

Italia, 1 - Perú, 1

Fecha: 18 de junio de 1982.

Estadio: Balaidos (Vigo).

Arbitro: Eschweisler (RFA).

Jueces de línea: Rubio (México) - Klein (Israel).

Italia: Zoff, Gentile, Collovatti, Scirea, Cabrini, Antognoni, Marini, Tardelli, Conti, Graziani, Paolo Rossi (Causio 45 m).

Perú: Quiroga, Duarte, Toribio Díaz, Salguero, Olaechea, Cubillas, Cueto, Velásquez, Barbadillo (La Rosa 64 m), Uribe (Laguía 64 m), Oblitas.

Goles: Conti (10 m), Toribio Díaz (84 minutos).

Amonestados: Tardelli y Duarte, ambos por juego peligroso.

Italia se enfrentaba a los peruanos con la obligación de ganar para asegurarse una plaza para los cuartos de final.

Polonia, 0 - Camerún, 0

Fecha: 19 de junio de 1982.

Estadio: Riazor (La Coruña).

Arbitro: Ponnet (Bélgica).

Jueces de línea: Eschweisler (RFA), Rubio (México).

Polonia: Mlynarczyk, Janas, Majewski, Zmuda, Jalocha, Lato, Buncol, Boniek, Iwan (Szarmach 25 m), Palasz (Kusto 66 m), Smolarek.

Camerún: N'Kono, Kahan, Onana, Ndeya, M'Bom, Audou, Abega, Kunde, M'Bida, Milla, Nguea (Tokoto 45 m).

Amonestados: Palasz y Audou, por juego peligroso. Milla, por desconsideración con un contrario.

Polonia, 5 - Perú, 1

Fecha: 22 de junio de 1982.

Estadio: Riazor (La Coruña).

Arbitro: Rubio (México).

Jueces de línea: Sánchez Arminio (España), Soriano Aladrén (España).

Polonia: Mlynarczyk, Janas, Zmuda, Jalocha, Dziuba 27 m), Buncol, Boniek, Matysik, Kupcewicz, Lato, Smolarek (Ciolek 74 m).

Perú: Quiroga, Duarte, Toribio Díaz, Salguero, Olaechea, Cubillas (Uribe 50 m), Velásquez, Cueto, Laguía, La Rosa, Oblitas (Barbadillo 50 m).

Goles: Smolarek (55 m), Lato (58 m), Boniek (60 m), Buncol (68 m), Ciolek (77 m), La Rosa (84 m).

Amonestado: Velásquez, por juego peligroso.

Italia, 1 - Camerún, 1

Fecha: 23 de junio de 1982.

Estadio: Balaidos (Vigo).

Arbitro: Dotchev (Bulgaria).

Jueces de línea: Soriano Aladrén (España), Sánchez Arminio (España).

Italia: Zoff, Gentile, Collovatti, Scirea, Cabrini, Tardelli, Conti, Antognoni, Graziani, Rossi, Orioli.

Camerún: N'Kono, Kahan, Onana, Ndeya, M'Bom, Audou, Kunde, Abega, M'Bida, Milla, Tokoto.

Goles: Graziani (60 m) y M'Bida (61 minutos).

Amonestados: M'Bom, por juego peligroso, y Tardelli, por protestar.

Camerún ha debutado en un Mundial y puede decir que su papel ha sido más que aceptable, dentro de su modestia. Porque quedar eliminado sin conocer la derrota ya es un mérito para los africanos, que les pusieron las cosas muy difíciles a una Italia torpe

Clasificación G. I

Fase inicial

Italia-Polonia 0 - 0 TV

Perú-Camerún 0 - 0 TV

Italia-Perú 1 - 1 TV

Polonia-Camerún 0 - 0 TV

Italia-Camerún 1 - 1 TV

Polonia-Perú 5 - 1 TV

CLASIFICACION FINAL

	J	G	E	P	GF	GC	P
Polonia	3	1	2	0	5	1	4
Italia	3	0	3	0	2	2	3
Camerún	3	0	3	0	1	1	3
Perú	3	0	2	1	2	6	2

Goleadores:

1 gol: Buncol, Boniek, Lato, Ciolek, Smolarek (Polonia). Graziani, Conti (Italia). M'Bida (Camerún). La Rosa, Toribio Díaz (Perú).

Clasificados 1/4 de final: **Polonia Italia.**

GRUPO II**Alemania, 1 - Argelia, 2**

Fecha: 16 de junio de 1982.

Estadio: El Molinón (Gijón).

Arbitro: Labo (Perú).

Jueces de línea: Aristizábal (Colombia), Casarín (Italia).

Alemania Occ.: Schumacher, Kaltz, K. H. Forster, Stielike, Brieggel, Dremmler, Breitner, Magath (Fischer 82 m), Littbarski, Hrubesch, Rummenigge.

Argelia: Cerbah, Merzekane, Kuri-chi, Guendouz, Dahleb, Mansouri, Fergami, Belloumi, Madjer (Larbes 88 m), Zidane (Bensaoula 63 m), Assad.

Goles: Madjer (52 m), Belloumi (68 m), Rummenigge (67 m).

Amonestados: Madjer y Hrubesch, ambos por juego peligroso.

Chile, 0 - Austria, 1

Fecha: 17 de junio de 1982.

Estadio: Carlos Tartiere (Oviedo).

Arbitro: R. Cardellino (Uruguay).

Jueces de línea: Aristizábal (Colombia), Casarín (Italia).

Chile: Osbén, Garrido, Valenzuela, Figueroa, Bigorra, Dubó, Yáñez, Neira (Manuel Rojas 72 m), Bonmvallet, Caszely, Moscoso (Gamboa 66 m).

Austria: Koncilia, Krauss, Obermayer, Pezzey, Degeorgy (Baumeister 77 m), Hattemberger, Prohaska, Hintermaier, Schachner, Krankl, Weber (Jur-tin 80 m).

Gol: Schachner (22 m).

Amonestados: Degeorgy y Garrido, por juego peligroso.

Alemania, 4 - Chile, 1

Fecha: 20 de junio de 1982.

Estadio: El Molinón (Gijón).

Arbitro: Galler (Suiza).

Jueces de línea: Christov (Checoslovaquia) y Boskovic (Australia).

Alemania: Schumacher, Karl, K. H. Forster, Stielike, Briegel, Dremmler, Breitner (Matthaus 60 m), Magath, Litbarski (Reinders 69 m), Hrubesch, Rummenigge.

Chile: Osbén, Garrido, Valenzuela, Figueroa, Bigorra, Dubó, Bonmvallet, Soto (Letelier 45 m), Gamboa (Neira 61 m), Yáñez, Moscoso.

Goles: Rummenigge (9 m, 56 m, 66 m), Reinders (81 m); Moscoso (90 m).

Amonestados: Dubó y Gamboa, por juego peligroso.

Alemania no podía perder este encuentro, lo que hubiera significado la eliminación definitiva.

Austria, 2 - Argelia, 0

Fecha: 21 de junio de 1982.

Estadio: Carlos Tartiere (Oviedo).

Arbitro: Boskovic (Australia).

Jueces de línea: Al Douz (Bahrein) y Christov (Checoslovaquia).

Austria: Koncilia, Krauss, Obermayer, Pezzey, Degeorgi, Hattenberger, Prohaska (Weber 80 m), Hintermaier, Schachner, Krankl, Baumeister (Welz 45 m).

Argelia: Cerbah, Merzekane, Guendouz, Kourichi, Mansouri, Fergani, Dahleb (Tlemcani 76 m), Belloumi (Bensaoula 65 m), Madjer, Assad, Zidane.

Goles: Schachner (56 m), Krankl (67 minutos).

Amonestados: Mansouri, por juego peligroso.

Argelia, 3 - Chile, 2

Fecha: 24 de junio de 1982.

Estadio: Carlos Tartiere (Oviedo).

Arbitro: Méndez (Guatemala).

Jueces de línea: Fredrikson (Suecia), Coelho (Brasil).

Argelia: Cerbah, Larbes, Merzekane, Kourichi, Guendouz, Fergani, Bourebou (Yahi 39 m), Bensaoula, Mansouri (Dahleb 78 m), Assad, Madjer.

Chile: Osbén, Garrido, Figueroa, Valenzuela, Bigorra, Dubó, Neira, Yáñez, Bonmvallet (Soto 37 m), Caszely (Letelier 50 m), Moscoso.

Goles: Assad (7 m), Valenzuela (31 m p. puerta), Bensaoula (34 m); Neira (60 minutos de penalty), Letelier (73 m).

Amonestados: Letelier, por juego peligroso.

Alemania, 1 - Austria, 0

Fecha: 25 de junio de 1982.

Estadio: El Molinón (Gijón).

Arbitro: Valentine (Escocia).

Jueces de línea: Coelho (Brasil), Al Doy (Barhein).

Alemania Occ.: Schumacher, Kaltz, H. K. Forster, Stielike, Briegel, Dremmler, Breitner, Magath, Litbarski, Hrubesch, (Klaus Fischer 69 m), Rummenigge (Matthaus 66 m).

Austria: Koncilia, Krauss, Obermayer, Pezzey, Degeorgi, Hattenberger, Prohaska, Hintermaier, Schachner, Krankl, Weber.

Gol: Hrubesch (11 m).

Amonestados: Hintermaier, por juego peligroso. Schachner, por protestar.

Clasificación G. II

Alemania-Argelia	1 - 2
Austria-Chile	1 - 0
Alemania-Chile	4 - 1 TV
Austria-Argelia	2 - 0 TV
Argelia-Chile	3 - 2
Alemania-Austria	1 - 0 TV

CLASIFICACIÓN FINAL

	J	G	E	P	GF	GC	P
Alemania	3	2	0	1	6	3	4
Austria	3	2	0	1	3	1	4
Argelia	3	2	0	1	5	5	4
Chile	3	0	0	3	3	8	0

Goleadores:

4 goles: Rummenigge (Alemania).

2 goles: Schachner (Austria).

1 gol: Reinders, Hrubesch (Alemania); Krankl (Austria); Madjer, Belloumi, Bensaoula, Assad (Argelia); Moscoso, Letelier, Neira (Chile).

Autogol de Valenzuela (Chile)

Clasificados para los 1/4 de final: Alemania-Austria.

GRUPO III

Argentina, 0 - Bélgica, 1

Fecha: 13 de junio de 1982.

Estadio: Nou Camp (Barcelona).

Arbitro: Christov (Checoslovaquia).

Jueces de línea: Palotai (Hungría), Jarguz (Polonia).

Argentina: Fillol, Olguín Galván, Pasarella, Tarantini, Ardiles, Maradona, Gallego, Bertoni, Ramón Díaz (Valdano, 63 m), Kempes.

Bélgica: Pfaff, Gerets, Luc Millecamps, Baecke, De Schrijvers, Coeck, Vercauteren, Vandermissem, Van der Bergh, Czerniatynski, Ceulemans.

Gol: Van der Bergh (63 m).

Hungría, 10 El Salvador, 1

Fecha: 15 de junio de 1982.

Estadio: Altavix (Elche).

Arbitro: Al Doy (Barhein).

Jueces de línea: Corver (Holanda), Sorensen (Dinamarca).

Hungría: Meszaros, Martos, Balint, Garaba, Toth, Sandor Muller (Szentes 69 m), Nyilasi, Sallai, Fazekas, Torock-sik (Kiss 55 m), Poloskai.

El Salvador: Guevara Mora, Castillo, Jovel, Rodríguez, Recinos, Huevo, Rugamas (Ramírez Zapata 28 m), Ventura, (Fagoaga 78 m), Rivas, Hernández, González.

Goles: Kiss (70 m, 74 m, 77 m), Nyilasi (3 m, 83 m), Fazekas (23 m, 54 m), Toth (51 m), Poloskai (10 m), Szentes (71 m); Ramírez Zapata (64 m).

Amonestados: Nyilasi y Fazekas, ambos por falta técnica.

En esta jornada se batió el récord del Mundial —fase final inicial— en lo referente a los goles marcados por un solo equipo.

Argentina, 4 - Hungría, 1

Fecha: 18 de junio de 1982.

Estadio: Rico Pérez (Alicante).

Arbitro: Lacarne (Argelia).

Jueces de línea: Vautrot (Francia), Rainea (Rumania).

Argentina: Fillol, Olguín, Galván, Pasarella, Tarantini (Barbas 50 m), Gallego, Ardiles, Maradona, Valdano (Calderón), Bertoni, Kempes.

Hungría: Meszaros, Martos (Fazekas, 45 m), Balint, Toth, Varga, Garaba, Nyilasi, Sallai, Rab, Kiss (Szentes 61 m), Poloskai.

Goles: Bertoni (26 m), Maradona (28 m, 56 m), Ardiles (60 m); Poloskai (76 m).

Bélgica, 1 - El Salvador, 0

Fecha: 19 de junio de 1982.

Estadio: Nuevo Altavix (Elche).

Arbitro: Moffat (Irlanda del Norte).

Jueces de línea: Jarguz (Polonia), Castro (Chile).

Bélgica: Pfaff, Gerets, Luc Millecamps, Meeuws, Baecke, Vandermissem (Van der Elst 45 m), Coeck, Vercauteren, Czerniatynski, Ceulemans (Van Moer 80 m), Vandenberg.

El Salvador: Guevara Mora, Osorto (Arévalo Díaz 45 m), Jovel, Rodríguez, Recinos, Fagoaga Ventura, Huevo, Ramírez Zapata, González, Rivas.

Goles: Coeck (18 m).

Amonestados: Osorto y Fagoaga ambos por juego peligroso.

Bélgica, 1 - Hungría, 1

Fecha: 22 de junio de 1982.

Estadio: Nuevo Altavix (Elche).

Arbitro: White (Inglaterra).

Jueces de línea: Lacarne (Argelia), Eschweiler (RFA).

Bélgica: Pfaff, Gerets (Plessers 63 m), Luc Millecamps, Baecke, Coeck, Meeuws, Vercauteren, Vandermissen (Van Moer 45 m), Czerniatynski, Vandenbergh, Ceulemans.

Hungría: Meszaros, Martos, Kerekes, Garaba, Varga, Nyilasi, Muller (Sallai 67 m), Poloskei, Fazekas, Torocsik, L. Kiss (Csongradi 70 m).

Goles: Varga (27 m); Czerniatynski (75 m).

Amonestados: Pfaff y Meeuws

**Argentina, 2
El Salvador, 0**

Fecha: 23 de junio de 1982.

Estadio: Rico Pérez (Alicante).

Arbitro: Barranco (Bolivia).

Jueces de línea: Lamo Castillo (España), Lacarne (Argelia).

Argentina: Fillol, Olguín, Galván, Pasarella, Tarantini, Ardiles, Gallego, Maradona, Bertoni (Ramón Díaz, 67 m), Kempes, Calderón (Santamaría 79 m).

El Salvador: Guevara Mora, Osorto (Díaz 33 m), Rodríguez, Jovel Recinos, Rugamas, Ventura (Alfaro 78 m), Huevo, Ramírez Zapata, González, Rivas.

Goles: Pasarella (23 m, de penalty), Bertoni (53 m).

Amonestados: Osorto, por protestar.

Clasificación G. III

Fase inicial

Argentina-Bélgica	0 - 1	TV
Hungría-El Salvador	10 - 1	TV
Argentina-Hungría	4 - 1	
Bélgica-El Salvador	1 - 0	TV
Hungría-Bélgica	1 - 1	
Argentina-El Salvador	2 - 0	

CLASIFICACIÓN FINAL

	J	G	E	P	GF	GC	P
Bélgica	3	2	1	0	3	1	5
Argentina	3	2	0	1	6	2	4
Hungría	3	1	1	1	12	6	3
El Salvador	3	0	0	3	1	13	0

Goleadores:

3 goles: Kiss (Hungría).

2 goles: Bertoni, Maradona (Argentina); Nyilasi, Fazekas, Poloskei (Hungría).

1 gol: Vandenbergh, Coeck, Czeeniatyaski (Bélgica); Ardiles, Pasarella (Argentina); Szentes, Toth, Varga (Hungría); Ramírez Zapata (El Salvador).

Clasificados para los 1/4 de final: **Bélgica-Argentina.**

GRUPO IV**Inglaterra, 3 - Francia, 1**

Fecha: 16 de junio de 1982.

Estadio: San Mamés (Bilbao).

Arbitro: Garrido (Portugal).

Jueces de línea: Goelho (Brasil) - Castro (Chile).

Inglaterra: Shilton, Butcher, Mills, Sansom (Neal 89 m), Thompson, Coppell, Robson, Wilkins, Francis, Mariner, Rix.

Francia: Ettori, Battiston, Bossis, Tresor, López, Larios (Tigana 73 m), Girard, Giresse, Rocheteau (Six 70 m), Platini, Soler.

Goles: Robson (30 seg. 66 m.), Mariner (82 m.), Soler (25 m).

Amonestados: Butcher, por juego peligroso.

**Checoslovaquia, 1
Kuwait, 1**

Fecha: 17 de junio de 1982.

Estadio: Nuevo Zorrilla (Valladolid).

Arbitro: Dwown (Ghana).

Jueces de línea: Valentine (Escocia) - Méndez (Guatemala).

Checoslovaquia: Hruska, Barmos, Jurkemic, Fiala, Kulucha, Panenka, Berger, Kriz (Bikovsky 64 m), Janenka (Petrzela, 69 m), Nehoda, Vizek.

Kuwait: Al Tarabulsi, Al Mubarak, Maayof, Naem Mubarak, Mahab Mubarak, Al Houti, Al Boulusi, Al Dajli, Sultan, Al Anbari, Ahmed (Marzoug 58 m).

Goles: Panenka (20 m, de penalty), Al Dajli (66 m).

Amonestados: Ninguno.

**Inglaterra, 2
Checoslovaquia, 0**

Fecha: 20 de junio de 1982.

Estadio: San Mamés (Bilbao).

Arbitro: Cover (Holanda).

Jueces de línea: Dotchev (Bulgaria) - Aristizábal (Colombia).

Inglaterra: Shilton, Mills, Thompson, Butcher, Sansom, Coppell, Robson (Huddle 45 m), Wilkins, Francis, Mariner, Rix.

Checoslovaquia: Seman (Stomsik 75 m), Barmos, Radimec, Vojacek, Fiala, Chaloupka, Berger, Jurkemit, Janecka, (Masny 77 m), Nehoda, Vizek.

Goles: Francis (63 m), Barmos (67 m, propia puerta).

Amonestado: Chaloupka, por juego peligroso.

Francia, 4 - Kuwait, 1

Fecha: 21 de junio de 1982.

Estadio: Nuevo Zorrilla (Valladolid).

Arbitro: Stupar (URSS).

Jueces de línea: Matovinovic (Yugoslavia) - Fredrikson (Suecia).

Francia: Ettori, Amorós, Janvion (López 60 m), Tressor, Bossis, Giresse, Platini (Girard 81 m), Genghini, Soler, Lacombe, Six.

Kuwait: Al Tarabulsi, Naem Mubarak, Mayouf, Mahboub, Mubarak, Al Mubarak (Al Shemmari 78 m), Al Bouloushi, Al Houti, Ahmed (Marzoug 45 minutos), Al Dakhil, Sultan, Al Anbari.

Goles: Genghini (31 m), Platini (43 m), Six (48 m), Bossis (90 m), Al Bouloushi (74 m).

Amonestados: Al Anbari, por pérdida de tiempo; Fathi, por protestar; Amorós, por falta técnica.

**Francia, 1
Checoslovaquia, 1**

Fecha: 24 de junio de 1982.

Estadio: Nuevo Zorrilla (Valladolid).

Arbitro: Casarin (Italia).

Jueces de línea: Palotai (Hungría) - Dwomoh (Ghana).

Francia: Ettori, Amorós, Tresor, Janvion, Bossis, Giresse, Platini, Genghini, Soler (Girard 89 m), Lacombe (Couriol 70 m), Six.

Checoslovaquia: Stomsik, Barmos, Fiala, Vojacek, Stambacher, Radimec, Bicovsky, Kriz (Masny 30 m), Nehoda, Vizek, Janenka (Panenka 71 m).

Goles: Six (66 m), Panenka (85 m, de penalty).

Amonestados: Amorós, por juego peligroso.

Expulsado: Visek (86 m), tarjeta roja directa por juego violento.

Inglaterra, 1 - Kuwait, 0

Fecha: 25 de junio de 1982.

Estadio: San Mamés (Bilbao).

Arbitro: Aristizábal (Colombia).

Jueces de línea: Sorensen (Dinamarca) - García Carrión (España).

Inglaterra: Shilton, Neal, Mills, Foster, Thompson, Coppell, Huddle, Wilkins, Mariner, Francis, Rix.

Kuwait: Al Tarabulsi, Naem Mubarak, Mahboub, Mubarak, Al Mubarak (Al Shemmari 75 m), Mayouf, Al Houti, Al Bouloushi, Al Suwaayed, Marzoug, Al Dajli, Al Anbari.

Gol: Francis (29 m).

Amonestados: Mariner, por protestar; Naem Mubarak, por juego peligroso.

Clasificación G. IV

FASE INICIAL

Inglaterra-Francia	3-1	TV
Kuwait-Checoslovaquia	1-1	TV
Inglaterra-Checoslovaquia	2-0	
Kuwait-Francia	1-4	
Inglaterra-Kuwait	1-0	
Francia-Checoslovaquia	1-1	TV

CLASIFICACION FINAL

	J	G	E	P	GF	GC	P
Inglaterra	3	3	0	0	6	1	6
Francia	3	1	1	1	6	5	3
Checoslov.	3	0	2	1	2	4	2
Kuwait	3	0	1	2	2	6	1

Goleadores:

2 goles: Six (Francia), Robson, Francis (Inglaterra), Panenka (Checoslovaquia).

1 gol: Mariner (Inglaterra), Soler, Genghini, Platini, Bossis (Francia), Al Dajli, Al Bouloushi (Kuwait).

Autogol de Barmos (Checoslovaquia) en el Checoslovaquia-Inglaterra.

Clasificados para 1/4 de final: Inglaterra-Francia.

GRUPO V

España, 1 - Honduras, 1

Fecha: 16 de junio de 1982.

Estadio: Luis Casanova (Valencia).

Arbitro: Ithurralde (Argentina).

Jueces de línea: Barranco (Bolivia), Dotchev (Bulgaria).

España: Arconada, Camacho, Tendillo, Alesanco, Gordillo, Joaquín, (Sánchez 45 m), Alonso, Zamora, Juanito, (Saura 45 m), Satrustegui, López Ufarte.

Honduras: Arzu, Gutiérrez, Villegas, Costly, Bulnes, Maradiaga, Gilberto, Zelaya, Norales, (Caballero 67 m), Betancort, Figueroa.

Goles: López Ufarte (65 m), Zelaya (8 m).

Yugoslavia, 0

Irlanda del Norte, 0

Fecha: 17 de junio de 1982.

Estadio: La Romareda (Zaragoza).

Arbitro: Fredrikson (Suecia).

Jueces de línea: Palotai (Hungría) - Galler (Suiza).

Yugoslavia: Pantelic, Jovanovic, Zec, Stojkovic, Hratic, Slijvo, Gudelj, Surjak, Petrovic, Vujovic, Susic.

Irlanda del Norte: Jennings, James Nicholl, Chris Nicholl, Mc. Clelland, Donaghy, Mc. Ilroy, Martin O'Neill, Mc. Creery, Armstrong, Hamilton, Whiteside.

Amonestados: Whiteside, por juego peligroso.

España, 2 - Yugoslavia, 1

Fecha: 20 de junio de 1982.

Estadio: Luis Casanova (Valencia).

Arbitro: Sorensen (Dinamarca).

Jueces de línea: Ithurralde (Argentina) - Garrido (Portugal).

España: Arconada, Camacho, Tendillo, Alesanco, Gordillo, Sánchez, (Saura 63 m), Alonso, Zamora, Juanito, Satrustegui, (Quini 63 m), López Ufarte.

Yugoslavia: Pantelic, Krimpotic, Zajec, Stojkovic, Nikol, Jovanovic, (Halidovic 75 m), Gudelj, Petrovic, Slijvo, Zlaton, Vujovic, (Sestic 84 m), Surjak, Susic.

Goles: Juanito (13 m, de penalty), Saura (66 m), Gudelj (10 m).

Amonestados: Stojkovic, Slijvo y Gordillo, por juego peligroso; López Ufarte, por protestar.

Irlanda del Norte, 1

Honduras, 1

Fecha: 21 de junio de 1982.

Estadio: La Romareda (Zaragoza).

Arbitro: Chan Tan San (Hong Kong).

Jueces de línea: Labo (Perú) - Casarin (Italia).

Irlanda del Norte: Jennings, James Nichol, Mc. Lelland, Donaghy, Armstrong, Martin O'Neal (Healy 79 m), Mc. Creery, Mc. Ilroy, Hamilton, Whiteside (Brotherson 64 m).

Honduras: Arzu, Gutiérrez, Villegas, Costly, Cruz, Maradiaga, Gilberto, Figueroa, Zelaya, Betancort, Norales (Laing 58 m).

Goles: Armstrong (9 m), Laing (60 m).

Amonestados: Ninguno.

Yugoslavia, 1

Honduras, 0

Fecha: 24 de junio de 1982.

Estadio: La Romareda (Zaragoza).

Arbitro: Castro (Chile).

Jueces de línea: Siles (Costa Rica) - Ithurralde (Argentina).

Yugoslavia: Pantelic, Krimpotic, Zajec, Stojkovic, Jovanovic, (Halilhodzic 46 m), Gudelj, Slijvo, Surjak, Petrovic, Vujovic, (Sestic 62 m), Susic.

Honduras: Arzu, Drumond, Costly, Villegas, Bulnez, Gilberto, Cruz (Laing 65 m), Zelaya, Maradiaga, Betancourt, Figueroa.

Goles: Petrovic (88 m, de penalty).

Amonestados: Krimpotic, por juego peligroso; Maradiaga, por protestar.

Expulsado: Gilberto (89 m), por juego violento.

España, 0

Irlanda del Norte, 1

Fecha: 25 de junio de 1982.

Estadio: Luis Casanova (Valencia).

Arbitro: Ortiz (Paraguay).

Jueces de línea: Ponnet (Bélgica) - Labo (Perú).

España: Arconada, Camacho, Tendillo, Alesanco, Gordillo, Sánchez, Alonso, Saura, Juanito, Satrustegui (Quini 45 m), López Ufarte (Gallego 76 minutos).

Irlanda del Norte: Jennings, James Nicholl, Chris Nicholl, Mc. Creery, Donaghy, Hugh O'Neil, Mc. Ilroy (Cassidy 50 m), Mc. Lelland, Hamilton, Armstrong, Whiteside (Nelson 72 m).

Goles: Armstrong (47 m).

Amonestados: Juanito, por desconsideración con un contrario; Hamilton y Mc. Ilroy, por juego peligroso.

Expulsado: Donaghy.

Clasificación G. V

España-Honduras	1 - 1	TV
Yugoslavia-Irlanda N.	0 - 0	TV
España-Yugoslavia	2 - 1	TV
Honduras-Irlanda N.	1 - 1	TV
España-Irlanda N.	0 - 1	TV
Yugoslavia-Honduras	1 - 0	TV

CLASIFICACION FINAL

	J	G	E	P	GF	GC	P
Irlanda N.	3	1	2	0	2	1	4
España	3	1	1	1	3	3	3
Yugoslavia	3	1	1	1	2	2	3
Honduras	3	0	2	1	2	3	2

Goleadores:

2 goles: Armstrong (Irlanda Norte).

1 gol: JUANITO, LÓPEZ UFARTE, SAURA (ESPAÑA). Petrovic, Gudelj (Yugoslavia). Zelaya, Laing

Clasificados para los 1/4 de final: IRLANDA N. - ESPAÑA.

GRUPO VI

Brasil, 2 - URSS, 1

Fecha: 14 de junio de 1982.

Estadio: Sánchez Pizjuán (Sevilla).

Arbitro: Lamo Castillo (España).

Jueces de línea: Sánchez Arminio (España) - García Carrión (España).

Brasil: Waldir Peres, Leandro, Oscar, Luizinho, Junior, Sócrates, Dirceu (Paulo Isidoro 45 m), Zico, Falcao, Serginho, Eder.

URSS: Dassaev, Sulakvelidze, Chivadze, Baltacha, Demianenko, Bessonov, Gavrilov (Susloparlov 75 m), Ba, Daraselian, Shenegalia (Andreiev 89 m), Blokhin.

Goles: Sócrates (76 m), Eder (89 m) - Bal (34 m).

Escocia, 5 Nueva Zelanda, 2

Fecha: 15 de junio de 1982.

Estadio: La Rosaleda (Málaga).

Arbitro: Socha (Estados Unidos).

Jueces de línea: Chan Tan Sun (Hong Kong) - Choul (Libia).

Escocia: Rough, Mc. Grain, Hamsen, Evans, Gray, Sounness, Strachan (Narey 83 m), Dalglish, Wark, Brazil (Archibald 52 m), Robertson.

Nueva Zelanda: Van Hattum, Hill, Malcomson (Cole 75 m), Elrick, Almond (Herbert 63 m), Sumner, Mackay, Creeswell, Boath, Rufer, Woodin.

Goles: Dalglish (17 m), Wark (30 m, 32 m) Archibald (80 m), Robertson (73 m), Sumner (55 m), Woodin (74 m).

Amonestados: Ninguno.

Brasil, 4 - Escocia, 1

Fecha: 18 de junio de 1982.

Estadio: Benito Villamarín (Sevilla-Betis).

Arbitro: Siles Calderón (Costa Rica).

Jueces de línea: Chan Tan San (Hong Kong) - Prokop (R.F.A.).

Brasil: Waldir Peres, Leandro, Oscar, Luizinho, Junior, Falcao, Toninho Cerezo, Zico, Sócrates, Eder, Serginho (Paulo Isidoro 81 m).

Escocia: Rough, Hartford (Mc. Leish 67 m), Miller, Hansen, Gray, Narey, Wark, Sounness, Strachan (Dalglish 65 m), Archibald, Robertson.

Goles: Zico (33 m), Oscar (48 m), Eder (64 m), Falcao (86 m), Narey (18 minutos).

Amonestados: Ninguno.

URSS, 3 Nueva Zelanda, 0

Fecha: 19 de junio de 1982.

Estadio: La Rosaleda (Málaga).

Arbitro: El Ghoul (Libia).

Jueces de línea: White (Inglaterra) - Soriano Aladrén (España).

URSS: Dassaev, Sulakvelidze, Chivadze, Baltacha, Demianenko, Bessonov, Shenguelia, Bal, Daraselia (Oganessian 45 m), Garaselia, Gavrilov (Rodionov 78 m), Blokhin.

Nueva Zelanda: Van Hattum, Dods, Herbert, Elrick, Boath, Cole, Sumner, Mc. Kay, Cresswell, Rufer, Woodin.

Goles: Gavrilov (25 m), Blokhin (48 m), Baltacha (67 m).

Amonestados: Ninguno.

URSS, 2 - Escocia, 2

Fecha: 22 de junio de 1982.

Estadio: La Rosaleda (Málaga).

Arbitro: Rainea (Rumanía).

Jueces de línea: Ponnet (Bélgica) - Jarguz (Polonia).

URSS: Dassaev, Sulakvelidze, Chivadze, Baltacha, Demianenko, Shenguelia (Andreiev 88 m), Bessonov, Bal, Borovsky, Gavrilov, Blokhin.

Escocia: Rough, Gray, Sounness, Hansen, Miller, Strachan (Mc. Grain 71 m), Narey, Jordan (Brazil 71 m), Wark, Robertson, Archibald.

Goles: Jordan (15 m), Sounness (86 m), Chivadze (68 m), Shenguelia (85 m).

Amonestados: Sounness, por protestar al colegiado.

Brasil, 4 Nueva Zelanda, 0

Fecha: 23 de junio de 1982.

Estadio: Rico Pérez.

Arbitro: Matovinovic (Yugoslavia).

Jueces de línea: Klein (Israel) - Corver (Holanda).

Brasil: Waldir Peres, Leandro, Oscar (Edinho 73 m), Luizinho, Junior, Falcao, Toninho Cerezo, Sócrates, Zico, Serginho (Paulo Isidoro 73 m), Eder.

Nueva Zelanda: Van Hattum, Dods, Herbert, Elrick, Boath, Sumner, Mc. Clure, Cresswell, (Cole 77 m), Almond, Rufer (Turner 77 m), Woodin.

Goles: Zico (28, 31 m), Falcao (55 m), Serginho (68 m).

Clasificación G. VI

Brasil - URSS	2 - 1	TV
Escocia-N. Zelanda	5 - 2	TV
Brasil - Escocia	4 - 1	
URSS - N. Zelanda	4 - 0	TV
Escocia - URSS	2 - 2	TV

CLASIFICACION FINAL

	J	G	E	P	GF	GC	P
Brasil	3	3	0	0	10	2	6
URSS	3	1	1	1	6	4	3
Escocia	3	1	1	1	8	8	3
N. Zelanda	3	0	0	3	2	12	0

Goleadores:

3 goles: Zico (Brasil).

2 goles: Falcao, Eder (Brasil), Wark (Escocia)

1 gol: Oscar, Sócrates, Serginho (Brasil), Bal, Baltacha, Gavrilov, Chivadze, Shenguelia (URSS), Archibald, Robertson, Neary, Sounness, Jordan, Dalglish (Escocia), Sumner, Woodin (Nueva Zelanda).

Clasificados para 1/4 de final: Brasil - URSS

CLASIFICACION GENERAL

	J	G	E	P	GF	GC	P
1. Brasil	3	3	0	0	10	2	6
2. Inglaterra	3	3	0	0	6	1	6
3. Bélgica	3	2	1	0	3	1	5
4. Argentina	3	2	0	1	6	2	4
5. Polonia	3	1	2	0	5	1	4
6. Ale. Occ.	3	2	0	1	6	3	4
7. Austria	3	2	0	1	3	1	4
8. Irl. del N.	3	1	2	0	2	1	4
9. Argelia	3	2	0	1	5	5	4
10. Hungría	3	1	1	1	12	6	3
11. URSS	3	1	1	1	6	4	3
12. Francia	3	1	1	1	6	5	3
13. Escocia	3	1	1	1	8	8	3
14. España	3	1	1	1	3	3	3
15. Italia	3	0	3	0	2	2	3
16. Yugos.	3	1	1	1	2	2	3
17. Camerún	3	0	3	0	1	1	3
18. Honduras	3	0	2	1	2	3	2
19. Checos.	3	0	2	1	2	4	2
20. Perú	3	0	2	1	2	6	2
21. Kuwait	3	0	1	2	2	6	1
22. Chile	3	0	0	3	3	8	0
23. N. Zelan.	3	0	0	3	2	12	0
24. El Salv.	3	0	0	3	1	13	0

GOLEADORES

Con goles: Rumenigge (Alemania Occ.).

Con 3 goles: Kiss (Hungría), Zico (Brasil).

Con 2 goles: Schachner (Aust.), Maradona y Bertoni (Arg.), Fazekas, Nyilasi y Poloskei (Hungr.), Robson y Mariner (Ing.), Six (Francia), Panenka (Checos.), Armstrong (Irl. N.), Eder y Falcao (Bras.), Wark (Escocia).

Con 1 gol: Gentile y Conti (Ita.), Buncos, Boniek, Lato, Smolarek y Ciolek (Pol.), La Rosa y Toribio Díaz (Perú), M'Bida (Camer.), Reindes y Hrubesc (Ale. Occ.), Krankl (Aust.), Neira, Moscoso y Letelier (Chile), Majder, As-sed, Belloumi y Bensoula (Argelia), Ardiles y Passarella (Argentina), Coeck, Vanderbergh y Czerniatynski (Bélgica), Szentés, Varga y Toth (Hungría), Ramírez Zapata (El Salv.), Mariner (Ing.), Soler, Bossis, Platini y Genghini (Fran.), Al Dajli, Al Bouloushi (Kuwait), López Ufarte, Juanito y Saura (España), Petrovic y Gudelj (Yugos.), Laing y Zelaya (Hond.), Oscar, Serginho y Sócrates (Bras.), Bal, Baltacha, Blockin, Chivadze y Shenguelia (URSS), Dalglish, Narey, Archibald, Sounness, Jordan y Robertson (Escoc.), Woodin y Sumner (N. Zel.).

Autogoles: Barmos (Checos.) en el Inglaterra-Checoslovaquia. Valenzuela (Chile) en el Argelia-Chile.

SONY

La sede del Mundial



Hay cosas en este mundo que merecen verse. Por ejemplo: los mundiales de fútbol. Y también, el video Betamax Sony C6. Y es que ambos nos dan espectáculo, que es de lo que se trata.

Ahora, con ocasión de los mundiales, bien merece plantearse, en serio, verlos bien vistos. Ha llegado el momento de ver un Sony.

Porque con el video C6 de Sony usted podrá programar hasta siete grabaciones distintas, a la misma hora, en un período de siete días. Gracias a su memoria programable, usted podrá recoger hasta el más mínimo detalle de cada retransmisión, aunque esté viendo un partido por la otra cadena.

Y todo ello lo podrá grabar en el cassette más pequeño del mundo, con una extraordinaria capacidad para tres horas y media de duración. Cuando lo haya hecho, ya puede comenzar a reproducirlos y entonces sí, comenzará el gran espectáculo Sony. Una auténtica moviola particular.

Aparte de que la imagen será perfecta en color, fidelidad y estabilidad, usted va a poder recrearse con cada jugada. Podrá congelar la imagen, la podrá retroceder o avanzar - a una velocidad 11 veces

superior a lo normal -. Y todo ello a distancia, ya que el C6 de Sony tiene un mando a distancia por infrarrojos.

Por último, piense que si lo que busca es la mejor calidad para estos mundiales piense que Betamax de Sony es el sistema más vendido del mundo. Y todo ello porque sus cabezales de video son únicos; son los que reproducen con la mayor definición.

Su nitidez es absoluta.

Por todo ello, si algo hay que merezca llamarse La Sede del Mundial no hay duda que es el video Betamax C6 de Sony.

VIDEO BETAMAX SONY

Detrás de cada triunfo en imagen
está siempre Sony.



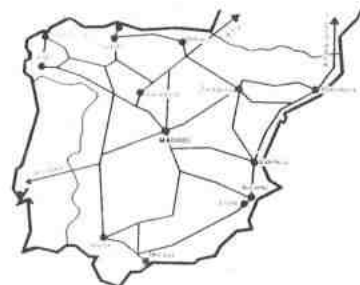
Suministrador Oficial de Video
Cassettes y Video-Proyectores para
la Copa Mundial de Fútbol de 1982

RENFE HA UNIDO TODAS LAS SEDES DEL MUNDIAL



ESPAÑA 82

Servicios normales reforzados, trenes especiales y centros de información exclusivos, han sido la aportación de RENFE para que miles de aficionados hayan podido trasladarse en tren a todas las ciudades sede del Mundial.





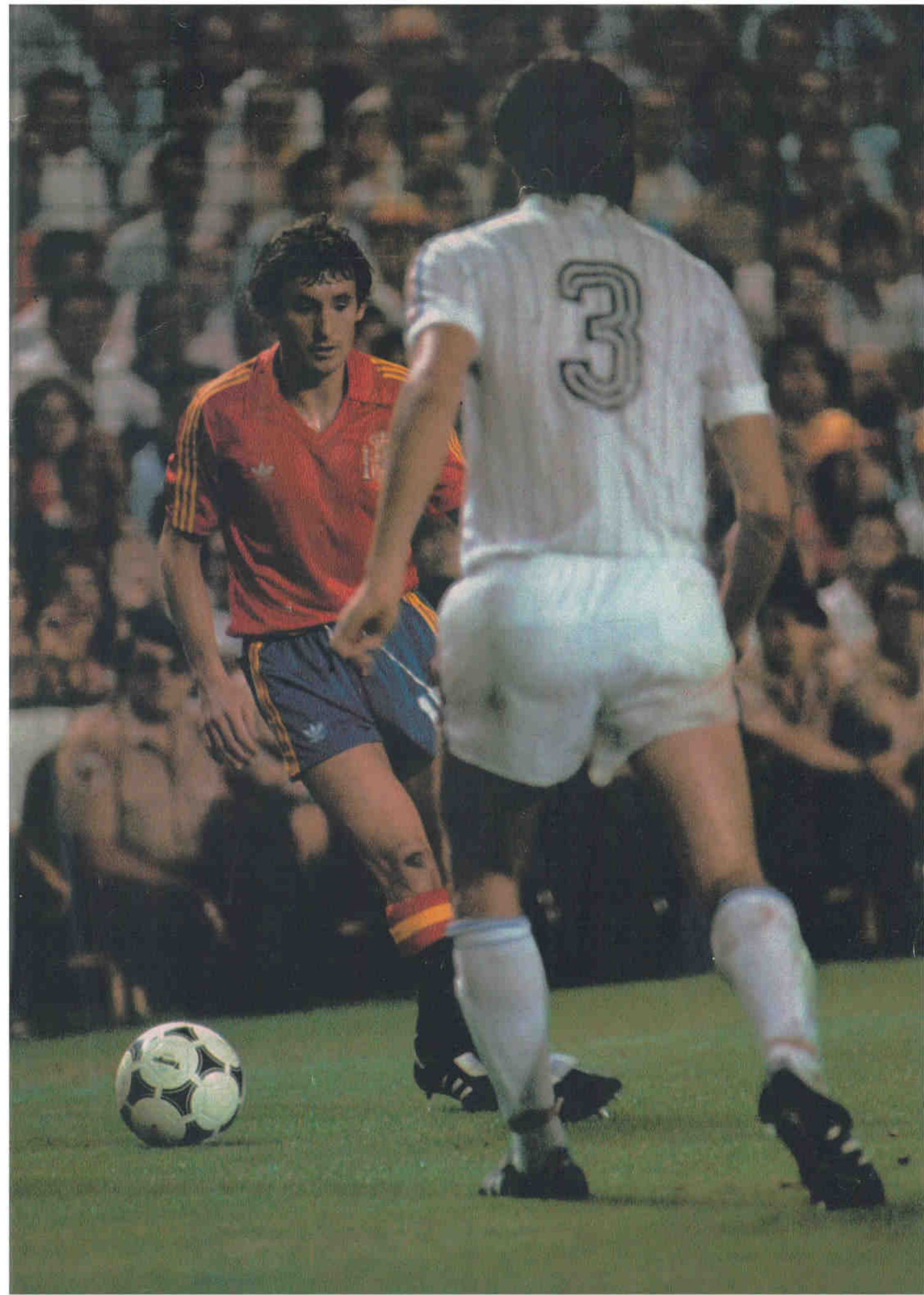
Buncol.

U.R.S.S.

















Zico.



Eder.





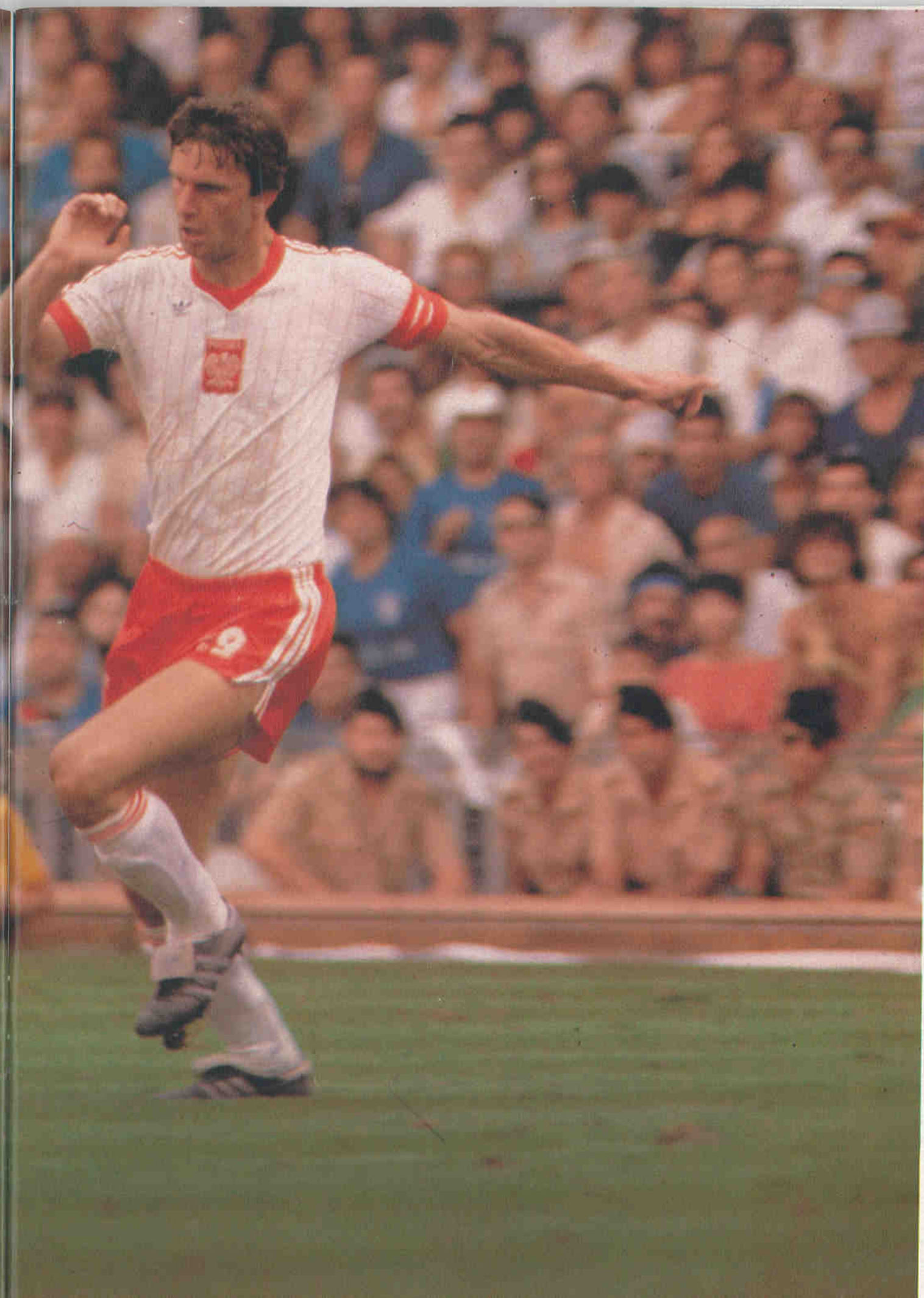
















El fútbol, fiesta de multitudes.



Aquí hay sabor,



Inglaterra/Kuwait.



Gritos, nervios, sustos y alegrías...
La pasión del fútbol se orchestra a
través de un "coro" de miles y miles
de voces que, infatigables, animan a su
equipo respectivo.

Es un espectáculo impresionante
por su colorido, lleno de atractivo,
repleto de sabor... ¡Qué gran Fiesta
la del Fútbol!

aquí hay Fundador.

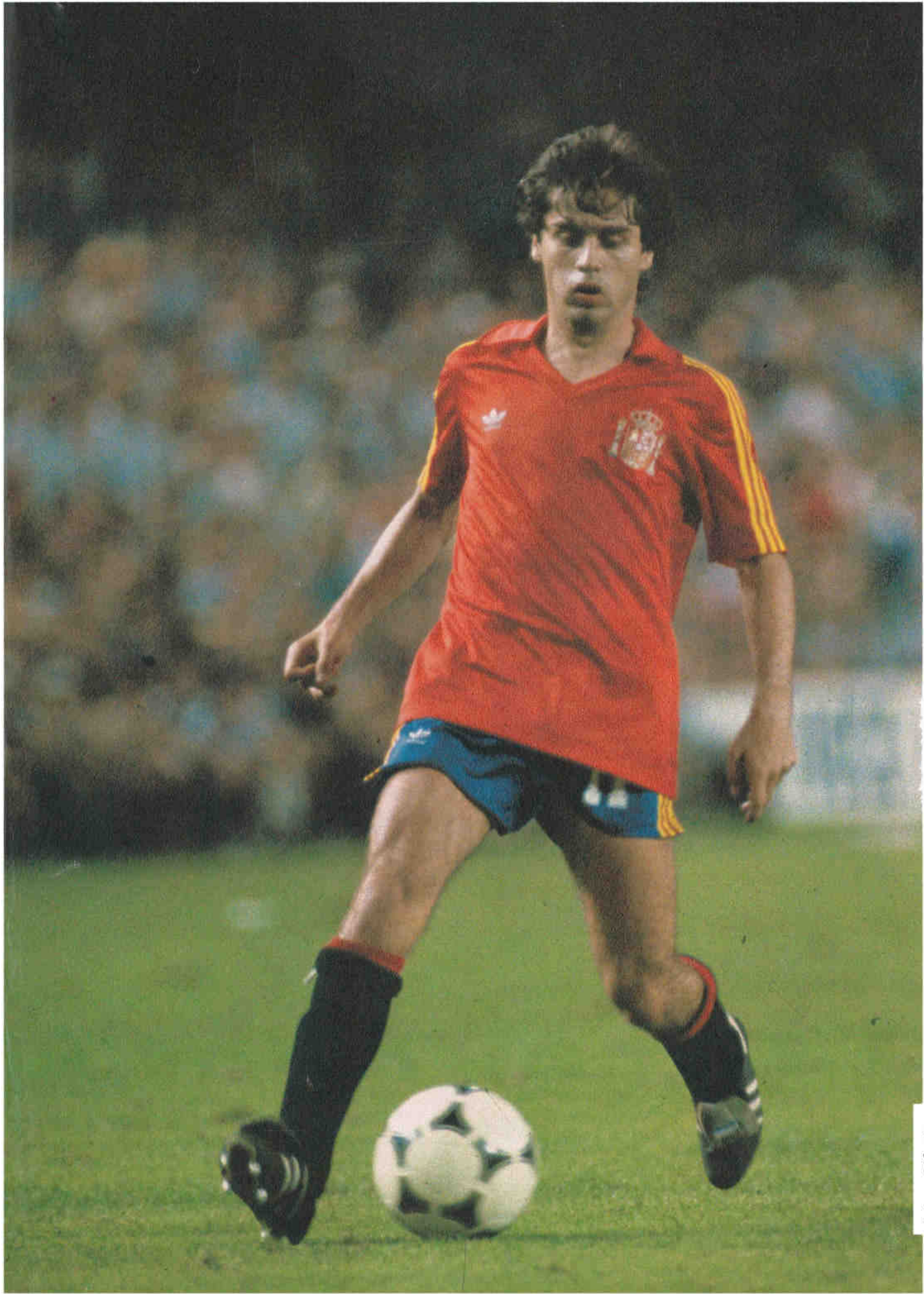
DOMECQ
Cosecha de  la Tierra











López Ufarte.





GRUPO A

Polonia, 3 - Bélgica, 0

Fecha: 28 de junio de 1982.

Estadio: Nou Camp (Barcelona).

Arbitro: Siles (Costa Rica).

Jueces de línea: Labo (Perú) - Castro (Chile).

Polonia: Mlynarczyk, Dziuba, Majewski, Zmuda, Janas, Lato, Buncol, Matysick, Kupcewick, (Ciolek 83 m), Boniek, Smolarek.

Bélgica: Custers, Renquin, Luc Millecamps, Meeyws, Plessers (Baecke 87 minutos), Van Moer, (Van der Elst 45 m, Coecke, Vercauteren, Ceulemans, Vanderbergh, Czerniatynski.

Goles: Boniek (3 m, 26 m, 59 m).

Amonestados: Smolarek, por protestar.

URSS, 1 - Bélgica, 0

Fecha: 1 de julio de 1982.

Estadio: Nou Camp (Barcelona).

Arbitro: Vautrot (Francia).

Jueces de línea: Garrido (Portugal) - Corver (Holanda).

URSS: Dasaev, Borovsky, Chivadze, Baltacha, Demianenko, Bessonov, Bal (Daraselia 87 m), Gavrilov, Shengelia (Rodionov 89 m), Oganessian, Blokhin.

Bélgica: Munaron, Renquin, Luc Millecamps, Meeuws, De Schrijvers (Marc Millecamps 65 minutos), Coeck, Verheyen, Vercauteren, Vandermissen (Czerniatynski 67 m), Vanderbergh, Ceulemans.

Goles: Oganessian (48 m).

Amonestados: Bessonov, por juego peligroso.

Polonia, 0 - URSS, 0

Fecha: 4 de julio de 1982.

Estadio: Nou Camp (Barcelona).

Arbitro: Vautrot (Francia).

Jueces de línea: White (Inglaterra) - Sorensen (Dinamarca).

Polonia: Mlynarczyk, Dziuba, Zmuda, Janas, Majewski, Kupcewick (Ciolek 50 m), Buncol, Matysick, Lato, Boniek, Smolarek.

URSS: Dasaev, Borovsky, Chivadze, Baltacha, Sulakevelidze, Demianenko, Bessonov, Gavrilov (Daraselia 77 m), Shengelia (Andreiev 57 m), Oganessian, Blokhin.

Amonestados: Buncol, Boniek, Borovsky, Chivadze y Baltacha, por juego peligroso.

Clasificación G. A.

Polonia-Bélgica	3-0 TV
URSS-Bélgica	1-0 TV
Polonia-URSS	0-0 TV

CLASIFICACION FINAL

	J	G	E	P	GF	GC	P
Polonia	2	1	1	0	3	0	3
URSS	2	1	1	0	1	0	3
Bélgica	2	0	0	2	0	4	0

Goleadores:

Con 3 goles: Boniek (Polonia).

Con 1 gol: Oganessian (URSS).

Clasificado para semifinales: Polonia.

GRUPO B

Alemania, 0

Inglaterra, 0

Fecha: 29 de junio de 1982.

Estadio: Bernabeu (Madrid).

Arbitro: Coelho (Brasil).

Jueces de línea: Ortiz (Paraguay) - Méndez (Guatemala).

Alemania Occ.: Schumacher, Kaltz, K. H. Forster, Stielike, Briegel, Dremmler, B. Forster, Breitner, Hansi Müller (Fischer 75 m), Reinders (Littbarski 64 minutos), Rummenigge.

Inglaterra: Shilton, Butcher, Mills, Thompson, Sansom, Coppell, Robson, Wilkins, Francis (Woodcock 78 m), Mariner, Rix.

Amonestados: Stielike, por juego peligroso.

España, 1 - Alemania, 2

Fecha: 2 de julio de 1982.

Estadio: Bernabeu (Madrid).

Arbitro: Casarin (Italia).

Jueces de línea: Palotai (Hungría), Wohrer (Austria).

España: Arconada, Urquiaga, Tendillo, Alesanco, Gordillo, Camacho, Alonso, Zamora, Juanito (López Ufarte 45 m), Quini (Sánchez 65 m), Santillana.

Alemania Occ.: Schumacher, Kaltz, Stielike, K. H. Forster, Briegel, Dremmler, Breitner, B. Forster, Littbarski, Klaus Fischer, Rummenigge (Reinders 45 m).

Goles: Zamora (81 m), Littbarski (50 minutos), Fischer (75 m).

Amonestados: Sánchez y Briegel, por juego peligroso; Camacho, por protestar.

España, 0 - Inglaterra, 0

Fecha: 5 de julio de 1982.

Estadio: Bernabeu (Madrid).

Arbitro: Ponnet (Bélgica).

Jueces de línea: Vautrot (Francia) y Lacarne (Argelia).

España: Arconada, Urquiaga, Tendillo (Maceda 73 m), Alesanco, Gordillo, Saura (Uralde 67 m), Alonso, Zamora, Camacho, Satrustegui, Santillana.

Inglaterra: Shilton, Mills, Butcher, Thompson, Sansom, Wilkins, Robson, Mariner, Rix, (Keegan 63 m), Francis, Woodcock (Brooking 63 m).

Amonestados: Wilkins, por juego peligroso.

Clasificación G.B.

Inglaterra-Alemania	0-0 TV
España-Alemania	1-2 TV
España-Inglaterra	0-0 TV

CLASIFICACION FINAL

	J	G	E	P	GF	GC	P
Alemania	2	1	1	0	2	1	3
Inglaterra	2	0	2	0	0	0	2
España	2	0	1	1	1	2	1

Goleadores:

Con 1 gol: Zamora (España), Littbarski, Fischer (Alemania).

Clasificado para semifinales: Alemania.

GRUPO C

Italia, 2 - Argentina, 1

Fecha: 29 de junio de 1982.

Estadio: Sarriá (Barcelona-Español).

Arbitro: Rainea (Rumanía).

Jueces de línea: Galler (Suiza) - Lacarne (Argelia).

Italia: Zoff, Gentile, Cabrini, Collovati, Scirea, Tardelli, Antognoni, Oriale (Marini 75 m), Conti, Rossi (Altobelli 80 minutos), Graziani.

Argentina: Fillol, Olguín, Galván, Passarella, Tarantini, Gallego, Ardiles, Maradona, Bertoni, Ramón Díaz (Calderón 58 m), Kempes (Valencia 58 m).

Goles: Tardelli (56 m), Cabrini (67 m), Passarella (83 m).

Amonestados: Rossi, Maradona y Ardiles, por protestar; Gentile y Kempes, por juego peligroso.

Expulsado: Gallego (84 m) por fuerte entrada a un contrario.

Brasil, 3 - Argentina, 1

Fecha: 2 de julio de 1982.

Estadio: Sarriá (Barcelona-Español).
Arbitro: Rubio (México).

Jueces de línea: Castro (Chile) - Aris-
tizábal (Colombia).

Brasil: Waldir Peres, Leandro (Ede-
valdo 81 m), Oscar, Luizinho, Junior,
Toninho, Cerezo, Zico (Batista 83 m),
Falcão, Serginho, Sócrates, Eder.

Argentina: Fillol, Olguín, Galván,
Passarella, Tarantini, Barbas, Mara-
dona, Ardiles, Bertoni (Santamaría 64
m), Kempes (R. Díaz 45 m), Calderón.

Goles: Zico (11 m), Serginho (66 m),
Junior (74 m), Ramón Díaz (89 m).

Amonestados: Passarella y Waldir
Peres, por protestar; Falcão y Sócrates,
por juego peligroso.

Expulsado, Maradona

Italia, 3 - Brasil, 2

Fecha: 5 de julio de 1982.

Estadio: Sarriá (Barcelona-Español).
Arbitro: Klein (Israel).

Jueces de línea: Dotchev (Bulgaria) -
Chan Tan San (Hong Kong).

Italia: Zoff, Gentile, Collovatti (Ber-
gomi 35 m), Scirea, Cabrini, Tardelli
(Marini 80 m), Antognoni, Orsini, Gra-
ziani, Conti, Rossi.

Brasil: Waldir Peres, Leandro, Oscar,
Luizinho, Junior, Toninho Cerezo,
Zico, Sócrates, Falcão, Serginho (Paulo
Isidoro 68 m), Eder.

Goles: Rossi (5 m, 25 m, 75 m), Sócrates
(11 m), Falcão (68 m).

Amonestados: Gentile.

Clasificación G. C.

Italia-Argentina	2-1 TV
Brasil-Argentina	3-1 TV
Italia-Brasil	3-2 TV

CLASIFICACION FINAL

	J	G	E	P	GF	GC	P
Italia	2	2	0	0	5	3	4
Brasil	2	1	0	1	5	4	2
Argentina	2	0	0	2	2	5	0

GRUPO D

Francia, 1 - Austria, 0

Fecha: 28 de junio de 1982.

Estadio: Vicente Calderón (Madrid-
At. Madrid).

Arbitro: Palotai (Hungría).

Jueces de línea: Matovinovic (Yugos-
lavia) - Christov (Chec.).

Francia: Ettori, Battiston, Janvion,
Tressor, Bossis, Giresse, Tigana, Geng-
hini (Girard 85 m), Soler, Lacombe (Ro-
cheteau 15 m), Six.

Austria: Koncilia, Krauss, Oberma-
yer, Pezzey, Degeorgi, (Baumeister 45
minutos), Prohaska, Hintemaier, Scha-
chner, Hattemberger, Jara (Welzl 45 m),
Krankl.

Goles: Genghini (39 m).

Amonestados: Obermeyer.

Austria, 2

Irlanda del Norte, 2

Fecha: 1 de julio de 1982.

Estadio: Vicente Calderón (Madrid-
At. Madrid).

Arbitro: Prokop (RDA).

Jueces de línea: Eschweisler (RFA) -
Fredrikson (Suecia).

Austria: Koncilia, Krauss, Oberme-
yer, Pezzey, Prohaska, Pichler, Bau-
meister, Schachner, Hagmayr (Hinter-
maier 45 m), Pregersbauer (Welzl 45 m),
Jurtin.

Irlanda del Norte: Platt, Chris Ni-
choll, James Nicholl, Mc. Ilroy, Nelson,
H. O'Neil, Mc. Clelland, Armstrong,
Hamilton, Whiteside (Brotherson 68 mi-
nutos), Mc. Creery.

Goles: Pezzey (50 m), Hintermaier (68
minutos), Hamilton (27 m, 75 m).

Amonestados: Pichler.

Francia, 4

Irlanda del Norte, 1

Fecha: 4 de julio de 1982.

Estadio: Vicente Calderón (Madrid-
At. Madrid).

Arbitro: Jarguz (Polonia).

Jueces de línea: Rainea (Rumanía) - El
Ghoul (Libia).

Francia: Ettori, Amorós, Bossis, Jan-
vion, Tressor, Genghini, Platini, Gi-
resse, Tigana, Rocheteau (Couriol 83
m), Soler (Six 62 mminutos).

Irlanda del Norte: Jennings, James
Nicholl, Chris Nicholl, Donaghi, Mc.
Creery, (J. O'Neil 85 m), Mc. Ilroy, Mc.
Clelland, H. O'Neil, Armstrong, Hamil-
ton, Whiteside.

Goles: Giresse (33 m, 80 m), Roche-
teau (46 m, 68 m), Armstrong (75 m).

Amonestados: Tigana y Hamilton,
por juego peligroso.

Clasificación G. D.

Francia-Austria	1-0 TV
Irlanda N.-Austria	2-2 TV
Francia-Irlanda N.	4-1 TV

CLASIFICACION FINAL

	J	G	E	P	GF	GC	P
Francia	2	2	0	0	5	1	4
Austria	2	0	1	1	2	3	1
Irlanda N.	2	0	1	1	3	6	1

Goleadores:

Con 2 goles: Giresse, Rocheteau
(Francia), Hamilton (Irlanda del Norte).

Con 1 gol: Genghini (Francia), Pez-
zey, Hintermaier (Austria), Armstrong
(Irlanda del Norte).

Clasificado para semifinales: Francia.

MUNDIAL

82

SUBBUTEO



Más de siete millones de aficionados juegan al Subbuteo, repartidos por
todo el mundo y asociados a una
Federación Internacional que coordina las
diversas actividades y que es cabeza de
las Federaciones de los respectivos
países.

Todos aquellos lectores que deseen
conocer, en profundidad, este juego,
pueden solicitar información a la
Asociación Española de Subbuteo,
Apartado 9501-DB Barcelona.





Látó.



Sócrates.





























Alemania, 3 Francia, 3

Fecha: 8 de julio de 1982.

Estadio: Bernabeu (Madrid).

Arbitro: Corver (Holanda).

Jueces de línea: Lacarne (Argelia) - Rubio (México).

Alemania Occ.: Schumacher, Kaltz, K. H. Forster, Dremler, B. Forster, Breitner, Briegel, (Rummenigge 96 m), Littbarski, Magath (Hrubesch 72 m), Fischer.

Francia: Ettori, Amorós, Janvion, Tresor, Bossis, Tigana, Giresse, Genghini (Battiston 50 m, López 57 m), Platini, Rocheteau, Six.

Goles: Littbarski (17 m), Rummenigge (102 m), Fischer (107 m), Platini (27 m, de penalty), Tresor (92 m), Giresse (97 m).

Lanzamientos desde el punto de penalty. Alemania: goles de Kaltz, Breitner, Rummenigge, Littbarski y Hrubesch (5). Francia: Giresse, Amorós, Rocheteau y Platini (4).

Amonestados: Giresse, por protestar; B. Forster, por juego peligroso.

Italia, 2 - Polonia, 0

Fecha: 8 de julio de 1982.

Estadio: Nou Camp (Barcelona).

Arbitro: R. Cardellino (Uruguay).

Jueces de línea: Aristizábal (Colombia) - Socha (EE.UU.).

Italia: Zoff, Cabrini, Collovatti, Bergomi, Scirea, Antognoni (Marini 27 m), Conti, Oriali, Tardelli, Rossi, Graziani (Altobelli 70 m).

Polonia: Mlynarczyk, Dziuba (Palasz 45 m), Zmuda, Janas, Majewsky, Matysick Kupcewicz, Buncol, Lato, Ciolek, Smolarek (Kusto 77 m).

Goles: Rossi (22 m, 72 m).

Amonestados: Zmuda, Majewsky, Smolarek y Collovatti, por juego peligroso.

Platini dejó constancia de su clase en los estadios de Madrid.

CONSOLACION

Polonia, 3 - Francia, 2

Fecha: 10 de julio de 1982.

Estadio: Rico Pérez (Alicante).

Arbitro: Garrido (Portugal).

Jueces de línea: Lacarne (Argelia) - Rubio (México).

Polonia: Mlynarczyk, Dziuba, Janas, Zmuda, Majewski, Matysik (Wojcicki 35 m), Kupcewicz, Buncol, Lato, Boniek, Szarmach.

Francia: Castaneda, Amorós, Mahut, Tresor, Janvion (López 63 m), Girard, Larios, Tigana (Six 82 m), Couriol, Soler, Bellone.

Goles: Szarmach (41 m), Majewski (45 m), Kupcewicz (46 m), Girard (13 minutos), Couriol (72 m).

Amonestados: Buncol, Wojcicki y Soler, por juego peligroso.

LA FINAL

Italia, 3 - Alemania, 1

Fecha: 11 de julio de 1982.

Estadio: Bernabeu (Madrid).

Arbitro: Coelho (Brasil).

Jueces de línea: Klein (Israel), Christov (Checoslovaquia).

Italia: Zoff, Cabrini, Scirea, Gentile, Collovatti, Oriali, Bergomi, Tardelli, Conti, Rossi, Graziani (Altobelli 7 m) (Causio 86 m).

Alemania Occ.: Schumacher, Kaltz, Stielike, K. H. Forster, B. Forster, Dremler (Hrubesch 62 m), Breitner, Briegal, Littbarski, Fischer, Rummenigge (Hansi Muller 70 m).

Goles: Rossi (56 m), Tardelli (68 m), Altobelli (77 m), Breitner (83 m).

Amonestados: Conti, Oriali y Dremler, por juego peligroso; Stielike y Littbarski, por protestar.



lo mejor para ver los mundiales

Las gafas más deportivas

Gafas deportivas, muy ligeras y de moderno diseño, con grabado en la varilla de la insignia de la FIFA y SPORT BILLY, en el cristal la mención de **don balón** provistas de cristales orgánicos CR 39, ópticamente puros, irrompibles y en degrade.



Modelo n.º 2
1.850,— Ptas.



Modelo n.º 3
2.000,— Ptas.



Modelo n.º 1
1.850,— Ptas.



DISEÑO Y
FABRICACION



KADIMA
INDUSTRIA OPTICA
MADRID

DIFUSION



AXEL
BARCELONA



MANOLO
Jugador
BARCELONA A.T.



ESTEBAN
Jugador
F.C. BARCELONA



Señores de **balonpost**: Deseo recibir las gafas del modelo 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ (Marcar con una X el recuadro correspondiente) contra reembolso de su importe más 150,— Ptas. por gastos de envío.

Don

Calle N.º D.P.

Población Provincia



balonpost

Apartado 12024 BARCELONA













Conti.

Esta es la doble acción de la nueva Philishave.



**Philishave DOBLE ACCION levanta el pelo para apurar mejor.
La primera hoja levanta, la segunda corta.**

Philishave DOBLE ACCION: Una máquina de afeitar eléctrica que responde plenamente a las nuevas exigencias del consumidor.

Philishave DOBLE ACCION tiene un sistema de dobles cuchillas en el que la primera levanta el pelo desde la raíz por encima del nivel de la piel sin cortarlo; la segunda lo corta a una velocidad de 2.000 r.p.m. de forma instantánea antes de que el pelo se retraiga.

El resultado es un afeitado perfecto, retardando la aparición de la barba. Mas horas bien afeitado.

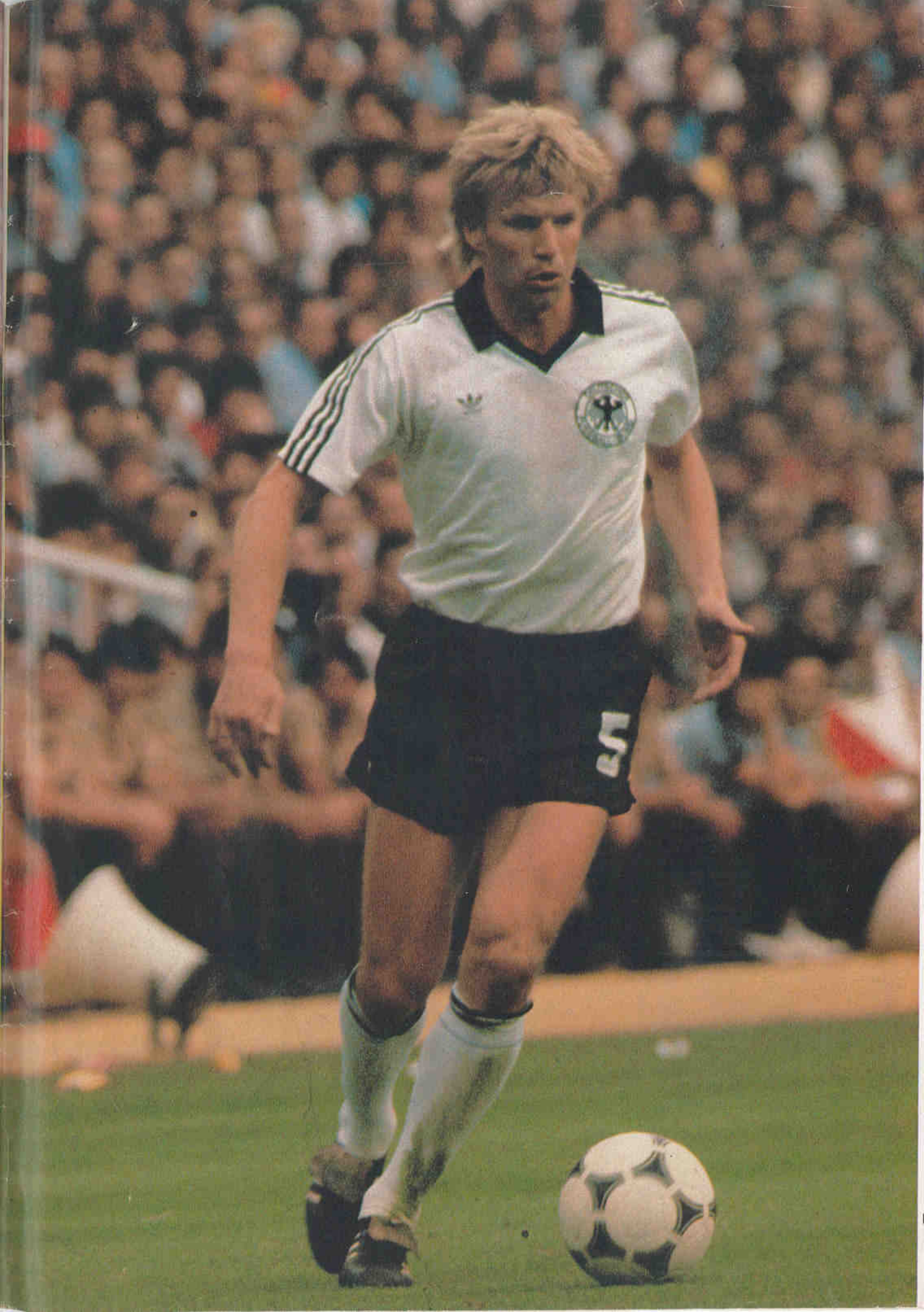
Cuando tenga en sus manos Philishave DOBLE ACCION tendrá en sus manos el futuro del afeitado.

PHILIPS



**PHILISHAVE
DOBLE ACCION**
El futuro en sus manos.











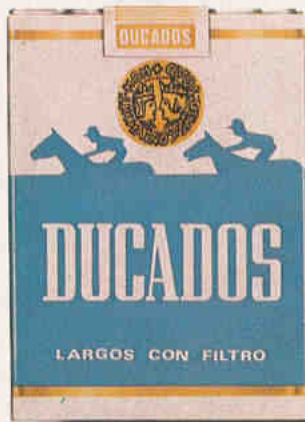
Ducados está



En el campo



En la ciudad



En el Hipódromo

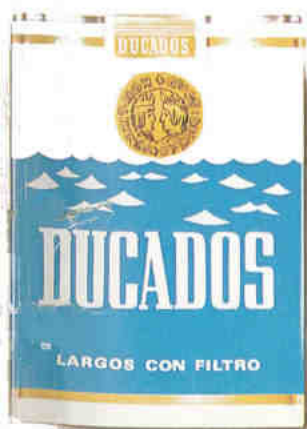


En el trabajo



Los «tifosi».

en todas partes



En la playa



En la sobremesa



En la montaña



En esta página

DUCADOS
El sabor que nos une

Tabacalera.